



- **Current Thrust Areas of Research**
  - a) **Modern and Contemporary Arabic Literature:** Most of the PhD scholars pursue research related to modern literary genres like Novel, Short Story, Drama and poetry. The researchers take up analytical study of the literary corpus from various critical perspectives. This in addition to enhancing the language competencies of the learners help to develop a better understanding of Arab society, culture and history. Learning about the people and culture who are different from us broadens our horizon and encourages us to be sensitive to the whole spectrum of human experience.
  - b) **Women's Writings:** The writings by and about the Arab women have been one of the major themes in modern Arabic literature. The issues dealt in literature by the women or about the women are critically evaluated by the researchers.
  - c) **Children's Literature:** Children's Literature is one of the major components of modern Arabic literary corpus. This genre of literature is also taken up for critical analysis and study by few of the scholars.
  - d) **Quranic Studies:** A lot of research is being carried in the reputed universities of the world under the discipline of Quranic Studies. It approaches the study of Quran from various perspectives, and one of these approaches to understanding Quran is Literary/Aesthetic study. It focus on the lexical, semiotic, rhetorical and other allied methods of approaching Quranic text. Some of our scholars are studying a few renowned contributors to this genre of Tafsir Bayani.
  - e) **Translation of Arabic Literary Canon:** Although no critical or annotated translation work has been taken up as a Phd study so far in the department but we encourage our Masters students to prepare their dissertations on the introduction and translation of select works of some classical and modern Arab litterateurs.
  - f) **Comparative Literature:** Comparative Literature focuses on the study of literature from different cultures, nations, and genres, and explores relationships between literature and other forms of cultural expression. A few of our scholars have taken up a comparative study of Arabic and Urdu/Kashmiri. Literatures.
- **Future Plans to Diversify Research**
  - a) **Translation:** As mentioned in the current thrust areas, so far the department has not taken up any critical or annotated translation of any Fictional/Nonfictional work of importance. In future the department would identify the works of Literary, Cultural, Historical, Social, Religious or Philosophical importance for annotated translation into Indian languages from Arabic with a critical analysis and background of work in reference.
  - b) **Comparative Literature:** A few of the scholars are already pursuing studies in comparative literature. This would further be diversified to include



literatures of English, Persian, Hindi etc, subject to the availability of the scholars/supervisors qualified to take up research in such areas.

**c) Arabic Literature in Diaspora:** The Arabs have travelled and settled in various countries outside Arab world while maintaining their ties with their culture and Language. This is lead to the creation of a new genre of Arabic literature, which is unique in a number of ways. In addition to literary creations in Arabic, these people have written in languages like English, French, Spanish etc. There is ample scope to study the English literature produced by Arabs in collaboration with Department of English Language and Literature.

- **Interdisciplinary Research**

**a) Machine Translation:** In the recent years there has been enough development and growth in the field of MT. To begin with we may introduce our Masters students and PhD scholars to various methods and techniques of Machine Translation. In due course of time, the department in collaboration with the Department of Computer Sciences may take up some projects related to the area of machine translation.